



International Baccalaureate®
Baccalauréat International
Bachillerato Internacional

برنامج السنوات الابتدائية

إرشادات المعرض



إرشادات المعرض



برنامج السنوات الاعدادية

إرشادات المعرض

النسخة العربية من الوثيقة التي نُشرت باللغة الإنجليزية في شهر يوليو 2008 تحت عنوان

Exhibition guidelines

تُرجمت ونُشرت بتبرع من مؤسسة الملك فيصل الخيرية

نُشرت في أبريل 2010

البيكالوريا الدوليّة

International Baccalaureate

Peterson House, Malthouse Avenue, Cardiff Gate

Cardiff, Wales GB CF23 8GL

United Kingdom

الهاتف: +44 29 2054 7777

الفاكس: +44 29 2054 7778

الموقع الإلكتروني: <http://www.ibo.org>

© جميع حقوق الطبع محفوظة للبيكالوريا الدوليّة 2010 (International Baccalaureate)

تقدّم البيكالوريا الدوليّة IB ثلاثة برامج عالية الجودة تتميز بالتحدي لطلاب المدارس على مستوى العالم بهدف الوصول إلى عالم أفضل وأكثر سلاماً.

إنّ البيكالوريا الدوليّة IB مُمتنة لحصولها على الموافقة لإعادة إصدار و/أو ترجمة أي مواد ذات حقوق طبع قد استخدمت في هذه المادة، وقد شكرت أصحاب الحقوق ويسرّها أن تُصحح أي أخطاء أو حالات حذف غير مقصودة في أقرب فرصة عند إشعارها بذلك.

نحاول قدر الإمكان استخدام لغة مفهومة لجميع الناطقين باللغة العربية في جميع أنحاء العالم، ونستخدم الضمائر المُذكّرة من أجل سلاسة النصّ ولكن المقصود هو الإشارة إلى كل من المُذكر والمؤنث.

جميع الحقوق محفوظة ولا يجوز إعادة إصدار أي جزء من هذا المنشور أو تخزينه أو نقله بأي صورة أو وسيلة بدون تصريح كتابيّ مُسبق من البيكالوريا الدوليّة IB أو كما هو مسموح به حسب القانون أو حسب القواعد الخاصة بالبيكالوريا الدوليّة IB وسياساتها. انظر: <http://www.ibo.org/copyright>

يُمكن شراء منتجات ومطبوعات البيكالوريا الدوليّة IB من خلال موقعنا الإلكتروني <http://store.ibo.org> يُرجى توجيه الاستفسارات الخاصة بالطلبات إلى قسم المبيعات والتسويق في مدينة "كارديف".

الهاتف: +44 29 2054 7746

الفاكس: +44 29 2054 7779

البريد الإلكتروني: sales@ibo.org

بيان مهمة البكالوريا الدوليّة IB

تهدف البكالوريا الدوليّة إلى تطوير الشباب ذي الذهنية الاستعلامية. المُطلّعين. المُتعاظفين مع الآخرين. والذين يُساعدون على خلق عالم أفضل وأكثر سلاماً من خلال التفاهم والاحترام ما بين الثقافات المتنوعة.

ولتحقيق هذا الهدف. تعمل المُنظمة بدأً بيد مع المدارس والحكومات والمُنظمات الدوليّة لتطوير برامج تعليم دولّي تتسم بالتحدي وتتمتع بتقييم دقيق جداً.

تُشجّع هذه البرامج الطلاب في أنحاء العالم ليُصبحوا مُتعلّمين نشطين ومُتعاظفين مع شعور الآخرين ولكي يستمروا في التعلّم مدى الحياة مُدركين أنّ الآخرين على اختلافاتهم قد يكونون على صواب أيضاً.

ملامح مُتعلّم البكالوريا الدوليّة

إن الهدف من برامج البكالوريا الدوليّة كلها هو إعداد أفراد يُفكّرون بعقلية دُولية ويُسهمون في خلق عالم أفضل وأكثر سلاماً. من خلال إدراكهم أنّهم يشتركون مع الآخرين في الطبيعة الإنسانية وفي تعهّد الأرض والوصابة عليها.

يسعى مُتعلّمو البكالوريا الدوليّة إلى أن يكونوا:

مُتسائلين يُنمي مُتعلّمو البكالوريا الدوليّة ملكات فضولهم الطّبيعي. فيكتسبون المهارات اللازمة للتساؤل والبحث. ويُظهرون اعتمادهم على أنفسهم في التعلّم. ويستمتعون بعملية التعلّم بشغف. وسيستمر شغفهم بالتعلّم طوال حياتهم.

مُطلّعين يستكشف مُتعلّمو البكالوريا الدوليّة المفاهيم والأفكار والقضايا التي تتمتع بأهمية محلية وعالمية. ويكتسبون في تلك الأثناء معرفة مُتعمّقة. ويُطوِّرون فهمهم عبر مجموعة واسعة ومتوازنة من فروع المعرفة والتخصصات.

مُفكرين يُبادر مُتعلّمو البكالوريا الدوليّة إلى تطبيق مهارات التفكير بشكل ناقد ومُبدع؛ للتعرف على المُشكلات المُعقّدة ومُقارنتها. واتخاذ قرارات منطقية وأخلاقية.

مُتواصلين يفهم مُتعلّمو البكالوريا الدوليّة الأفكار والمعلومات. ويُعبّرون عنها بثقّة وإبداع بأكثر من لغة ومن خلال مجموعة مُتنوّعة من أساليب التواصل. وهم يعملون بالتعاون مع الآخرين بشكل فاعل. وعن طيب خاطر.

ذوي مبادئ يتصرّف مُتعلّمو البكالوريا الدوليّة باستقامة وأمانة وحس شديدٍ بالإنصاف والعدالة والاحترام تجاه كرامة الفرد والجماعة والمجتمع. وهم يتحمّلون مسؤولية تصرفاتهم والنتائج المُترتبة عليها.

مُنفتحين يفهم مُتعلّمو البكالوريا الدوليّة ثقافتهم الخاصة وتاريخهم الشخصي ويحترمونها. ويتقبلون وجهات نظر الأفراد والمجتمعات الأخرى وقيّمهم وتقاليدهم. ولقد اعتادوا البحث عن مجموعة من وجهات النظر وتقييمها. وهم على استعداد للتعلّم من التجارب العملية.

مُهتمين يُبدي مُتعلّمو البكالوريا الدوليّة عطفاً وحنواً واحتراماً تجاه حاجات الآخرين ومشاعرهم. ولديهم التزام شخصي بخدمة الآخرين من حولهم. وإحداث تغيير إيجابي في حياتهم وفي البيئة من حولهم.

مُجازفين يتعامل مُتعلّمو البكالوريا الدوليّة مع المواقف غير المألوفة والغامضة بشجاعة وتدبر. ويتمتعون بشخصية مستقلة تُمكنهم من استكشاف أدوار وأفكار واستراتيجيات جديدة. كما أنهم يُدافعون عن مُعتقداتهم بشجاعة وطلاقة.

مُتوازنين يُدرك مُتعلّمو البكالوريا الدوليّة أهمية التوازن الفكري والجسدي والعاطفي في تحقيق الخير والسعادة والرفاهية الشخصية لهم وللآخرين.

مُتأمّلين يُمعن مُتعلّمو البكالوريا الدوليّة التفكير والتأمّل في تعلّمهم وخبراتهم المُكتسبة. وهم قادرين على تحديد مكامن قوتهم وحدود قدراتهم وتقييمها في سبيل دعم تعلّمهم ونموهم الشخصي.

1	إرشادات المعرض
1	مقدمة
1	الغرض
2	المُميزات الأساسية للمعرض
2	الأدوار في المعرض
5	تنظيم المعرض
6	التعاون داخل المعرض
7	إقامة المعرض
7	استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
8	المُمارسات في المعرض
8	إرشادات الطلاب
11	مُخطَّط معرض برنامج السنوات الابتدائية
16	مراقبة المعرض
16	مواد المعرض على مركز المناهج المتوفرة على الانترنت
17	أداة التأمل في المعرض

مقدمة

يُمثّل المعرض حدثاً كبيراً في حياة مدرسة برنامج السنوات الابتدائية وحياة الطالب. فهو يجمع عناصر برنامج السنوات الابتدائية ويشارك بها المجتمع المدرسي برمته. وبما أن المعرض هو تجربة تنويعية فهو يُمثّل فرصة للطلاب لكي يعرضوا مميزات ملامح المتعلّم التي تمّ تطويرها خلال فترة مشاركتهم في برنامج السنوات الابتدائية.

والسنة الأخيرة للطلاب في برنامج السنوات الابتدائية، التي قد تحين في بعض المدارس عندما يكون عمر الطالب 10-11 سنة، و11-12 سنة في غيرها. تشتمل على خمس وحدات بحث إضافة إلى المعرض*. وتُطبق وحدة المعرض في إطار أي محور من المحاور المتجاوزة للمواد الدراسية وذلك حسب ما ترتئيه المدرسة. ويطلب من الطلاب خلال الوحدة أن يشاركوا في عملية بحث تعاونية متجاوزة للمواد الدراسية تتطلب منهم تحديد وفحص قضايا أو مشاكل حقيقية من الواقع وتقديم الحلول لها. ويجب أن تكون الفكرة المركزية المختارة ذات نطاق وأهمية كافية لضمان إجراء جميع الطلاب فحصاً مفصلاً لها.

* يجب على مدارس عالم البكالوريا الدوليّة التي تطرح برنامج السنوات الابتدائية المُشاركة في المعرض مع أن المدارس المُرشّحة قد تختار المشاركة.

الغرض

لمعرض منهج السنوات الابتدائية عددٌ من الأغراض الأساسية التي تتضمن ما يلي:

- أن يشارك الطلاب في بحث مُعمّق بصورة تعاونية
- أن يُتيح للطلاب الفرصة لإظهار الاستقلالية والمسؤولية عن تعلّمهم
- أن يُتيح للطلاب الفرصة لاستكشاف وجهات نظر متعدّدة
- أن يدمج الطلاب ويُطبّقوا ما تعلّموه في السنوات السابقة، وأن يتأملوا رحلتهم عبر مراحل برنامج السنوات الابتدائية
- أن يُوقّر عملية حقيقية لتقييم فهم الطلاب
- أن يُظهر كيف يُمكن للطلاب القيام بالعمل كنتيجة لتعلّمهم
- أن يُوحّد الطلاب، والمُعلّمين، وأولياء الأمور، والأعضاء الآخرين في المجتمع المدرسي في تجربة تعاونية تدمج العناصر الأساسية لبرنامج السنوات الابتدائية
- أن يحتفل بعملية انتقال المتعلّمين من مرحلة التعليم الابتدائي إلى التعليم الإعدادي/الثانوي

المُميزات الأساسية للمعرض

بما أن المعرض هو التجربة المتوّجة لبرنامج السنوات الابتدائية. يجب أن يعكس السمات الرئيسيّة للبرنامج. ولذلك فالمعرض يجب أن:

- يُمثّل فرصة للطلاب لكي يعرضوا مميزات ملامح متعلّم البكالوريا الدولية التي تمّ تطويرها خلال فترة مشاركتهم في برنامج السنوات الابتدائية
- يدمج جميع المفاهيم الأساسية: يجب عرض فهم للمفاهيم الأساسية من خلال تطبيق الأسئلة الرئيسيّة خلال عملية البحث
- يدمج مظاهر المحاور المتجاوزة للمواد الدراسية الستة جميعاً
- يطلب من الطلاب استخدام مهارات من المهارات الخمسة المتجاوزة للمواد الدراسية (انظر وثيقة "لكي يتحقق برنامج السنوات الابتدائية: إطار منهج للتعليم الابتدائي الدولي". 2010. الشكل رقم 8): يجب أن يحصل الطلاب على فرصة تطوير وتطبيق المهارات من جميع مجالات المهارات المتجاوزة للمواد الدراسية أثناء تنفيذهم لنشاط البحث الخاص بالمعرض
- يمنح الطلاب فرصة استكشاف المعرفة الهامة وذات العلاقة
- يمنح الطلاب فرص عرض المواقف (انظر وثيقة "لكي يتحقق برنامج السنوات الابتدائية: إطار منهج للتعليم الابتدائي الدولي". 2010. الشكل رقم 9) التي تتعلق بالناس والبيئة وتعلّمهم: يجب أن تتضح هذه المواقف جلياً خلال العملية
- يمنح الطلاب فرص الانخراط في العمل: يجب أن يُظهر الطلاب قدرة على التفكير في تعلّمهم وتطبيق ما تعلّموه لاختيار مسارات عمل ملائمة وإجازها: هذا العمل قد يكون اشتراكاً فردياً في تخطيط وتنفيذ المعرض و/أو عملاً ينطوي على تقديم خدمة: قد لا يكون العمل مرثياً دائماً بوضوح أو ملموساً فور وقوعه أو يُمكن قياسه ولكن يجب تسجيل أي دليل كلّما نتج سلوك مُعيّن عن عملية التعلّم المعنية
- يُمثّل عملية ينخرط فيها الطلاب في بحثٍ متعمّقٍ وتعاوني يكون بإدارة الطلاب ويُسهّلهُ المُعلّم: يجب الحفاظ على السجلات التي تعكس عملية التخطيط وانخراط الطلاب في المعرض
- يحتوي على تقييم مُستمر ودقيق جداً لعملية إجراء المعرض: يجب أن يأخذ هذا التقييم شكلين: الشكل الأول. تقييم مستمر لمساهمة كل طالب في المعرض وفهمه للمعرض: والشكل الثاني. تقييم نهائيّ وتفكّر حول الحدث ذاته.

الأدوار في المعرض

لجميع أعضاء المجتمع المدرسي أدوار مهمة في المعرض.

دور الطلاب

الطلاب سوف:

- يفهمون الهدف من المعرض ومتطلبات المعرض من بداية العملية (يجب أن يُوفّر المُدرّس أو المُرشّد الإرشادات وتعليمات التخطيط)
- يُشاركون في اختيار مشاكل أو قضايا حياتية حقيقية للمعرض
- يُطوّرون البحث بتقديم المساعدة لتقرير ما هي الفكرة المركزية. وخطوط البحث. وأسئلة الطلاب
- يخططون تجارب التعلّم والتقييم تخطيطاً تعاونياً: ويجب أن تشمل هذه التجارب عملاً مستقلاً وعملاً تعاونياً ويجب أن يشترك الطلاب في جميع مراحل تخطيط المعرض وفعالياته

- يُجرون بحثاً مفتوحاً النهائية في مشكلة أو قضية حياتية حقيقية
- يُظهرون فهماً لعناصر برنامج السنوات الابتدائية وخاصة ملامح متعلّم البكالوريا الدوليّة؛ ويجب أن تتسنى للطلاب المشاركين في المعرض فرصة إظهار تعلّمهم وتطويرهم لسّمات ملامح متعلّم البكالوريا الدوليّة
- يُظهرون فهماً للعناصر الأساسية الخمسة—وهي المعرفة، والمفاهيم، والمهارات، والمواقف، والعمل
- يختارون ويستخدمون مجموعة متنوعة من الاستراتيجيات والموارد لتلبية نتائج البحث؛ يجب أن يستخدم الطلاب مجموعة متنوعة من المصادر كلما كان ذلك ممكناً. مثل التجارب الشخصية، والمقابلات، والاستطلاعات، والزيارات الميدانية، والصناعات اليدوية، والتحقيقات العلمية، ونماذج عمل، وليس الكتب أو عمليات البحث على شبكة الانترنت فقط
- يكونون أميين أكاديمياً عند الإشارة إلى مصادر معلوماتهم
- يتواصلون بفاعلية مع المُدرّسين، والأقران، وأولياء الأمور
- يتأملون في العناصر وفي العمليات الخاصة بالمعرض؛ يجب على الطلاب الاحتفاظ بدفتر أو ملف يحتوي على تفاصيل عملية التخطيط التي أجروها، ومسودات من الأعمال، ومخططات وصور العمل الجاري تنفيذه بالإضافة إلى المنتج النهائي
- يُجرون تقييماً ذاتياً وتقييماً للأقران
- يحتفلون بتعلّمهم بتقديم نشاط المعرض للمجتمع المدرسي

دور المُدرّسين

المُدرّسون سوف:

- يفهمون الهدف من المعرض ومتطلبات المعرض من بداية العملية
- يبدؤون عملية إقامة المعرض ويُسهّلونها ويُرشّدون الطلاب أثناء تنفيذها؛ يجب أن يُسهّل المُدرّسون عملية إقامة المعرض بدلاً من التدريس بشكل مباشر. باستثناء تدريس بعض المهارات المحددة و/أو المعرفة الضرورية ليتمكن الطلاب من المُضي قدماً في تنفيذ البحث الذي اختاروه
- يُقدّمون الدعم لأبحاث وتساؤلات الطلاب ليُمكّنوا الطلاب من التغلب على أي مشاكل تواجههم أثناء تنفيذ العملية
- يُخطّطون تخطيطاً تعاونياً مع المُدرّسين الآخرين
- يتواصلون بانتظام مع الطلاب، وأولياء الأمور، والمشاركين الآخرين
- يتصرفون كمُرشّدين عند الضرورة أو عندما يكون ذلك مناسباً
- يُطوّرون اتفاقات أساسية مع الطلاب حول الأمانة الأكاديمية لضمان أنهم يتولون المسؤولية عن تعلّمهم وأن يتصرّفوا بأمانة عندما يقتبسون من المصادر التي يستخدمونها؛ يجب إطلاع المُرشّدين وأولياء الأمور على هذه الاتفاقات
- يُشجّعون الطلاب على استخدام قدر متزن من الموارد الأساسية والموارد الثانوية؛ ويُساعدون الطلاب على الوصول إلى المعلومات؛ ويتأكدون أن الطلاب يعرفون كيف يسردون الموارد التي استُخدمت في البحث
- يتأكدون من مشاركة جميع الطلاب من خلال مراعاة اهتماماتهم، ومُراعاة أساليب واحتياجات التعلّم، وتحديد المعرفة المسبقة
- يُمكنون الطلاب لكي يشعروا أنهم قادرون على التحرك والعمل كنتيجة للمعرض
- يُقيّمون عملية إقامة المعرض من خلال التأكيد من شمول جميع العناصر الأساسية
- يحتفظون بسجلات مُفصّلة لعمليات إقامة المعرض بما فيها التفكير والتأمل المستمرين
- يُشجّعون الطلاب وينخرطون معهم للاحتفال بتعلّمهم

دور الآباء/أولياء الأمور

الآباء/أولياء الأمور سوف:

- يفهمون الهدف من إقامة المعرض ومتطلبات المعرض
- يدعمون الطلاب والمدرّسين ويَشجّعونهم أثناء عملية البحث
- يكونون مُطلعين من خلال قراءة الرسائل الإخبارية، وحضور الاجتماعات، ومُطالعة المواقع الإلكترونية للمدرسة، والتحدث مع الطلاب
- يُساعدون الطلاب على الوصول إلى الموارد—كالأشخاص، والأماكن، ووسائل الإعلام، والمعلومات
- يُقدّمون معرفة وطيدة بالمواد الدراسيّة إن أمكن
- يتصرفون كمُرشدين عند الضرورة أو عندما يكون ذلك مناسباً
- يُشجّعون على البحث المستقل ويحترمون حقيقة امتلاك الطلاب للعملية
- تتسنى لهم فرصة التفكير والتأمل وإعطاء آراء ومقترحات تقييمية حول المعرض
- يحتفلون مع الطلاب بحضور عملية تنظيم وتقديم المعرض

دور مُنبتق ورئيس برنامج السّنوات الابتدائية

مُنسق ورئيس برنامج السّنوات الابتدائية سوف:

- يفهمان متطلبات المعرض وقيّمته والهدف منه
- يُقدّمان الدعم للمُدّرّسين والطلاب المُشاركين في المعرض
- يمنحان فرصاً للتنمية المهنية والدعم المتصلين بالمعرض
- يُعزّزان المعرض في المدرسة
- يُخصّصان وقتاً كافياً للمُدّرّسين لتخطيط المعرض تخطيطاً تعاونياً
- يُخصّصان تمويلاً كافياً لتقديم الموارد المناسبة
- يحتفلان مع الطلاب بحضور فعاليات المعرض

دور المدرّسين الآخرين في المدرسة

يُمكن تسهيل نجاح المعرض في المدرسة بطرق عديدة، يجب أن تُخطط المدرسة بعناية للمعرض قبل أن يحين موعده ليكون لديها الهيكل الصحيح عندما يبدأ طلاب السنة الأخيرة بوضع خططهم للمعرض.

يجب على مُدرّسي المراحل/السّنوات الدراسيّة السابقة أن:

- يكونوا مُطلعين على المعرض
- يُنفّذوا برنامج بحث يعكس برنامج السّنوات الابتدائية
- يُقدّموا تجربة عن العناصر الخمسة الأساسية
- يُقدّموا الفرص لإجراء البحث الذي يُديره الطلاب
- يُفكّروا في سبل دعم تدريسيهم للمعرض ومساهمته فيه
- يُساعدوا الطلاب على إنشاء المعنى من خلال التعلّم القائم على المشاكل

دور المرشد

إذا استخدمت المدرسة مُرشدين فمن المهم تحديد أدوارهم بوضوح. يستطيع المُرشد مساعدة الطلاب على وضع أهدافهم وتحقيقتها بطرح أسئلة عليهم. واقتراح المصادر. ومساعدتهم في تفسير المعلومات الصعبة. وتسهيل المقابلات الشخصية أو المُكالمات الهاتفية. ويُمكن دعوة أعضاء من المجتمع. والطلاب الأكبر سنًا. وأولياء الأمور. والمُدَرِّسين للعمل مُرشدين للطلاب.

تشمل بعض الأمثلة على مساهمات المُرشد ما يلي:

- يُشجِّع أعضاء المُجتمع المدرسي على تحديد المجالات (المعرفة. والمهارات. والاهتمامات) التي يُمكنهم دعم الطلاب فيها ووضع قائمة بأسماء "الخبراء". ويتصل الطلاب مع أولئك الخبراء ويُرتَّبون مستوى الدعم حسب الحاجة.
- يُعيِّن مُرشد لكل مجموعة من الطلاب لكي يُساعدهم خلال العملية التي تُؤدي إلى إقامة المعرض. وسوف تلتقي المجموعات بِمُرشديها أسبوعياً أو كلما دعت الضرورة. سيُرشد المرشد الطلاب ويُساعدهم على مراقبة تقدمهم ويُساعدهم في وضع أهداف جديدة. ويكون المرشد مسؤولاً عن بعض مظاهر تقييم الطلاب. ويكون الطلاب أساساً مسؤولين عن إكمال العمل.
- إن الدور الأساسي للمُرشد هو أن يكون دليلاً ومورداً عند إنجاز مهام معينة أثناء إقامة المعرض. ويُشجِّع أعضاء المُجتمع المدرسي على تقديم الإرشاد في مجال أو أكثر من مجالات اهتمامهم أو خبرتهم. مثل الأبحاث. أو الكتابة. أو تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ويكون أعضاء المُجتمع المدرسي موجودين في مراحل مختلفة من مراحل المعرض. على سبيل المثال. في المراحل المبكرة لعملية البحث يحضر مُرشدو البحوث مرتين أو ثلاث مرات أسبوعياً. ويكون للمُرشدين دور استشاري بحث ومع أنهم لا يشاركون في التقييم النهائي للمعرض فهم قد يُساهمون في التقييمات التكوينية فيما يتعلق بمجال دعمهم بالإضافة إلى التفكير والتأمل في عملية إقامة المعرض.
- بعد أن يكتب الطلاب فكرتهم الرئيسية للبحث الذي سينجزونه. يتم تعيين المُدرِّسين والآخرين الأكبر سنًا الذين رَشَّحوا أنفسهم لدور الإرشاد في المدرسة لمجموعات الطلاب. ويكون الطلاب مسؤولين عن الاتصال مع مُرشدهم وتنظيم الاجتماعات معه. ويُشجِّع المرشدون على لقاء الطلاب ثلاث مرات على الأقل في المراحل الأولية للمعرض ولكنهم قد يُقلِّلون مستوى انخراطهم بمرور الوقت بهدف زيادة مسؤوليات الطلاب. وهم لا يشتركون في عملية التقييم التكويني ولكنهم يُشجِّعون على تدوين الملاحظات وتقديم الآراء والمقترحات التقييمية للطلاب والمُعَلِّمين.

تنظيم المعرض

يُعدّ المعرض في الوقت الذي ترتبه المدرسة ولأن المعرض يحتاج لتخطيط شامل. يجب أن تبدأ عملية التخطيط مبكراً في السنة الدَّرَاسية مع انخراط كامل مع المعرض الذي يُقام أثناء الفصل الأخير. تُفضل الكثير من المدارس أن يكون المعرض هو آخر وحدة في العام الدراسي لتسمح للطلاب بالانتفاع من أكثر وقت يتوفر في برنامج السنوات الابتدائية لتطوير معرفتهم. ومهاراتهم. وفهمهم. ورأت بعض المدارس الأخرى أن عقد المعرض مبكراً قليلاً من السنة الدَّرَاسية مفيد لأنه يوفر مزيداً من الوقت للتأمل وتقييم المعرض ولشمل تقارير نهاية العام أو لقاءات الطلاب وأولياء الأمور.

في مراحل التخطيط الأولية. يجب على المُدرِّسين المسؤولين عن تسهيل عقد المعرض أن:

- يُقرِّروا كيف يُمكن تحديد واختيار قضايا الحياة أو مشاكلها
- يُراجعوا مُخطَّط معرض العام الماضي والجزء الخاص بالتأملات على وجه الخصوص
- يُطلعوا الطلاب والموظفين وأولياء الأمور على سبب عقد المعرض والإرشادات العامة
- يتعاونوا مع الآخرين لتحقيق المشاركة (على سبيل المثال. المشرفين. مُدرِّسي المادة الواحدة)
- يضعوا إطاراً زمنياً لعملية البحث. بما في ذلك تاريخاً لتنظيم المعرض وأن يحجزوا أي وسائل أو غرف حسب الحاجة

• يتوقعوا الموارد الضرورية (مثل، اتصال بشبكة الانترنت، المعدات الصوتية-المرئية، ومواد الفنون والتكنولوجيا، ومعدات العلوم)

• يضعوا حدوداً للموازنة إذا كان هناك موازنة

• يُرجعوا إلى مواد المعرض النموذجية على مركز المناهج المتوفرة على شبكة الانترنت OCC والوثائق النموذجية المدرجة في نسخة HTML لوثيقة "إرشادات معرض برنامج السنوات الابتدائية"

من متطلبات البرنامج أن يشترك الطلاب بنشاط في جميع مراحل المعرض من التخطيط وحتى العرض النهائي. وبنفس طريقة استخدام المُدرّسين لمُخطّط برنامج السنوات الابتدائية لتسهيل تخطيط البحث يُمكن تطوير نسخة مهيأة من المُخطّط ليستخدمها الطلاب في المعرض. ويجب أن يتعاون الطلاب مع المُدرّسين والطلاب الآخرين لتحديد القضية أو المشكلة المحلية التي سيتم استكشافها. (قد تكون القضية ذات أهمية عالمية ولكنها يجب أن تركز على التجارب المحلية). يجب أن تتسنى الفرصة للطلاب للتعاون مع المُدرّسين والطلاب الآخرين لوضع الفكرة المركزية. وتحديد نتائج التعلّم المقصودة، وتحديد معايير النجاح، والمُساهمة في تخطيط تجارب التعلّم التي قد تحدث.

يجب أن يُنظر إلى المعرض كعملية ويجب أن يُحدد الطلاب والمُدرّسون عناصرها. وقد تكون لائحة العناصر كالتالي:

- تحديد الغرض من إقامة المعرض
- تحديد قضية محلية من الواقع تكون ذات عمق كافٍ
- تحديد نتائج التعلّم المقصودة
- وضع معايير التقييم والنجاح
- الاتفاق على جدول زمني
- توضيح أدوار الطلاب والموظفين والأعضاء الآخرين في المجتمع المدرسي
- تنظيم مشاركة الإرشاد/أولياء الأمور
- تحديد المصادر المناسبة واختيارها
- جمع المعلومات
- توضيح العمل المناسب
- إقامة المعرض
- تقييم العملية ككل
- الاحتفال والتفكير في ما تم تحصيله

التعاون داخل المعرض

هناك مجموعة من الطرق المقبولة لجمع الطلاب في مجموعات للمشاركة في المعرض بشرط شمل المزايا الأساسية في المعرض وأن يُشارك جميع الطلاب مشاركة كاملة. وتشمل الأمثلة على الاستراتيجيات المختلفة لجمع الطلاب التالي:

- تختار مجموعة السنة/المستوى الدراسي ككل قضية أو مسألة واحدة للمعرض ونفس الفكرة المركزية.
- تختار مجموعة السنة/المستوى الدراسي ككل قضية أو مسألة واحدة للمعرض مع فكرة مركزية مختلفة لكل صف أو مجموعة من الطلاب داخل المجموعة الأكبر.
- يختار كل صف أو مجموعة من الطلاب في المستوى الدراسي/السنة الدراسية ككل قضية أو موضوعاً مختلفاً للمعرض وفكرة مركزية مقابلة له.

وبعض النظر عن الاستراتيجيات التي استُخدمت في جمع الطلاب. يجب أن يُدرك الطلاب أن المعرض هو بحث تعاوني يشمل جميع الطلاب في المستوى الدراسي/السنة الدراسية، ويجب أن يكون هناك تبادل منتظم للعمل الجاري ويجب أن يُظهر الطلاب حساً حقيقياً للمشاركة في الجهد التعاوني.

يجب أن يُوفّر المعرض الفرصة لِيُشارك الطلاب وأن يُقيّموا في موقف تعلّم حقيقي حيث تتناول الفكرة/الأفكار الرئيسية قضية أو مشكلة من الحياة الواقعية.

إقامة المعرض

من متطلبات برنامج السنوات الابتدائية أن يُساهم أعضاء المجتمع المدرسي الأوسع في المعرض. وهناك أشكال كثيرة من أشكال المشاركة مثل إقامة عرض تفاعلي. أو أداء، أو مناظرة. أو مجموعة من الأشكال.

يجب أن يشمل المعرض ما يلي:

- أمثلة عن العمل المكتوب في مجموعة مختلفة من الأشكال والأساليب مثل الشعر. والتقارير. والنصوص المؤثرة
- العروض الشفهية الفردية أو الجماعية أمام المجتمع المدرسي
- استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ونماذج العمل. والتصاميم. والتجارب العلمية
- أعمال تمثيل أو تأليف في أي شكل: رقص. موسيقى. دراما. فنون مرئية. فيلم. فيديو. وسائل إعلامية مختلطة

استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

يُمكن أن يكون لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات دور مهم في نجاح المعرض. ولا يُطلب من الطلاب استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المعرض ولكنها تُوفّر حلولاً عملية وإبداعية لدعم المعرض كلما كان ذلك ممكناً.

تتيح تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وصولاً عالمياً لمصادر المعلومات الخاصة بالتعليم الابتدائي والإعدادي وهي تُوفّر المعدات الفنية وخيارات الاتصالات والبيئات للتفكير في البيانات التي تم الحصول عليها (رسائل إلكترونية. مواقع إلكترونية. مدونات. مواقع معلوماتية مفتوحة المصدر. بيئات أو واجهات تعلّم افتراضية). وهي تُقدّم أيضاً الأدوات لتسجيل عدة أنواع أو مجموعات من البيانات وتنظيمها مثل الصور الرقمية. والفيديو. والنصوص المكتوبة أو المرئية. والفنون. والموسيقى. والرسوم المتحركة. والبيئات التي يُمكن من خلالها تقديم هذه البيانات ومشاطرتها.

تستطيع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات توفير بيئة يتمكّن من خلالها الطلاب من تسجيل وترتيب وتحليل تعلّمهم أثناء انعقاد المعرض والتفكير فيه (باستخدام البرمجيات المناسبة. وبيئات التعلّم الافتراضية. والشبكة الداخلية للمدرسة). على سبيل المثال. قد تكون مدونة صف أو مجموعة أو فرد أداة فعالة لتسجيل عملية إقامة المعرض ووسيلة لتبادل هذه العملية مع الأقران. والمُدَرِّسين. والمُرشدين. وأولياء الأمور. والمجتمع الأوسع. وتُقدّم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات أيضاً فرصاً مختلفة لإقامة المعرض وعرضه. مثل استخدام الصور الرقمية والفيديو. والملفات الصوتية. والملفات الرقمية. والمواقع الإلكترونية. وأجهزة عرض البيانات. وبرمجيات النشر المعروضة تجارياً.

وحيثما تُستخدم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في أحد المعارض. يجب تشجيع الطلاب على أن يكونوا ذوي مبادئ عند استخدام المكتبات الرقمية. أو الصور الرقمية. أو البيانات الأخرى التي يحصلون عليها بمساعدة التكنولوجيا من خلال اتباع إرشادات المُدرِّس للتشجيع على الأمانة الأكاديمية.

الممارسات في المعرض

تتعلق الكثير من الممارسات في الجدول التالي بجميع مجالات التعليم والتعلم في برنامج السنوات الابتدائية. ويجب أن تتسنى فرص كثيرة لريادة الطلاب وتملكهم لما يدور أثناء عقد المعرض. ولذلك تستحق تلك الممارسات المشاطرة مع أعضاء المجتمع المدرسي.

معرض برنامج السنوات الابتدائية	
تشديد أقل على:	تشديد أكثر على:
وضع جداول زمنية وأطر زمنية ثابتة	وضع جداول زمنية مرنة في الإطار الزمني الممتد
التقييم الذي يحدده المُدرِّس وتلقِّي الآراء والمقترحات التقييمية من المُدرِّس فقط	مدى التقييمات التي تطورت مع الطلاب بمشاركة الأعضاء الآخرين في المجتمع
عرض الطلاب للمنتجات النهائية	الطلاب يتفكرون في شواهد التعلم ويحتفظون بها أثناء انعقاد المعرض
إدارة المُدرِّس لمساهمات وانخراطهم الطلاب	المسؤولية الشخصية، والإدارة، والمساءلة على يد الطلاب
البحث القائم على المدرسة أو الغرفة الدراسية: عملية البحث والعرض تقتصر على الصف أو المستوى الدراسي	البحث القائم على المجتمع: العمل مع المدرسة والمجتمع الأوسع والعرض لهم
المُدرِّس كقائد تعليمي	المُدرِّس كمسهِّل ومُراقب
مُدرِّس الغرفة الدراسية كمستشار/خبير منفرد ووحيد	الانتفاع من عدد من المُدرِّسين، والمُرشدين، والمُستشارين، والاختصاصيين
المُدرِّس/البالغون مسؤولون عن اختيار الموضوع وتخطيط البحث	تمكين الطلاب—توجيه انخراط الطلاب في اختيار القضية، ووضع الفكرة المركزية والتخطيط، وتنظيم وعرض البحث

إرشادات الطلاب

يُمكن نسخ هذه الإرشادات أو تكييفها وإعطائها للطلاب.

يحمل نشاط المعرض أهمية خاصة في برنامج السنوات الابتدائية وستعملون على إقامته لبعض من الوقت. ستعرض مشاركتكم في المعرض مدى تعلمكم في برنامج السنوات الابتدائية، وسيشمل المعرض أناس آخرين (مثلاً، قد تعملون في مجموعة صغيرة أو تنخرطون مع منظمة ما خارج المدرسة). وسيتم تقييم مشاركتكم وعملكم. سيقم مُدرِّسكم بتخطيطكم وتعلمكم، بما في ذلك تأملاتكم، والطرق التي تستخدمونها، والطريقة التي تربطون بها معرضكم بالمواضيع المتجاوزة للمواد الدراسية وأي شكل من أشكال الأعمال التي تشتركون بها نتيجة لذلك، وسيطلعكم مُدرِّسكم أو مُرشدكم على معايير هذا التقييم.

قد يشتمل تطوير المعرض في مدرستكم على ما يلي:

1. مناقشة قضايا أو مسائل واقعية ممكنة ليتم البحث فيها
2. طرح أسئلة تُساعد على تحديد الفكرة المركزية وعلى الاتفاق على خطوط البحث
3. تخطيط المعرض
4. جمع المواد الضرورية
5. التدوين والتفكير
6. عرض/تقديم المعرض

قد يُطوّر مُدرّسوك مخطّط مُعدّل لمُساعدتك أثناء عملية التخطيط والمشاركة في المعرض.

1. مناقشة قضايا أو مسائل واقعية ممكنة ليتم البحث فيها

اقض بعض الوقت مع الأعضاء الآخرين في مجموعة التعلّم للتفكير في المواضيع المتجاوزة للمواد الدّراسية والبحوث والتساؤلات التي اشتركتم فيها على مدار السّنوات القليلة الماضية. قد يُفرض ذلك إلى مناقشات حول القضايا أو المسائل التي تُفضي إلى بحث متعمق. قد ترتبط هذه القضايا مباشرة بمدرستك أو منطقتك المحلية. وقد تكون أيضاً متصلة بالأطفال في أماكن أخرى من العالم. يجب أن تتحدث إلى مُدرّسك عن الأفكار والأسئلة لترى إذا كان بإمكانها أن تُصبح أساس معرضكم. وقد يكون لدى مُدرّسك أو الطلاب الآخرين بعض الأفكار أيضاً وعليك أن تُفكر ملياً في جميع الأفكار قبل اتخاذ قرار أخير.

2. طرح أسئلة تُساعد على تحديد الفكرة المركزية وعلى الاتفاق على خطوط البحث

عند اختيار القضية أو المسألة. يجب أن يكون لديك فهم أفضل للقضية وأن تكون قادراً على شرح سبب أهميتها لطرحتها للبحث والتقصي بتعمق أكبر. وقد تشمل بعض الأفكار التي تُساعد على استكشاف القضية ما يلي:

- ناقش أفكارك مع أشخاص آخرين داخل المدرسة وخارجها
 - زر موقعاً محلياً
 - حدد الكتب والمصادر المتوفرة وألق نظرة عليها
 - فكّر في طريقة ارتباط القضية بالمواضيع المتجاوزة للمواد الدّراسية
- قد تُساعدك هذه الاستكشافات في الحصول على فهم أكبر للقضية لتضع فكرة مركزية لشرح أهمية بحثك. وقد يُساعدك التفكير في مفاهيم برنامج السّنوات الابتدائية (الشكل. والوظيفة. والسببية. والتغيير. والارتباط. والمنظور. والمسؤولية. والتأمل) المُرتبطة بهذه القضية على تكوين الأسئلة التي ستكون دليلاً لبحوثك.

من المفيد تحديد خطوط البحث التي ستتبعها كي تستكشف أسئلتك وتُطوّر فهمك للفكرة المركزية. وستُساعدك الفكرة المركزية. وخطوط البحث. والأسئلة على الاستمرار في التركيز أثناء عملية التقصي وستُساعدك في استكشاف قضية معرضك.

قد تكون هذه أول مرة تشترك فيها في عملية بحث وتقصي مُفضّلة مثل هذه. لذلك فمن المهم أن تعقد نقاشاً (أنت ومجموعتك) مع مُدرّسك و/أو مُرشدك لترى إذا ما كانت أفكارك واقعية ويُمكن تحقيقها.

3. تخطيط المعرض

الآن بعد أن اتخذت قرارات حول الغرض من بحثك ومجاله. يُمكنك تخطيط الجزء التالي من العملية. يجب عليك تدوين الأفكار الخاصة بطريقة استكشافك وتطويرك لفهمك لفكرتك المركزية والأسئلة المُحددة ضمن خطوط البحث. في مجموعتك. اطرح أسئلة مثل: أين نجد المواد والموارد التي نحتاجها؟ من قد تتوفر لديه معلومات مفيدة؟ ما نوع التجارب التي قد تُعطي أبحاثنا جوهرًا؟ هل نحتاج إجراء أي تجارب؟ هل نحتاج تحضير استبيان أو مسح؟ ما هي التكنولوجيا التي سنحتاجها؟

اختر المصادر والموارد بعناية حيث يكون بوسعك تحسين مستوى معرضك من خلال الإطلاع على مجموعة متنوعة من المصادر. وقد تُساعدك بعض المصادر الأخرى أيضاً. قد يحتوي مرجع ما على قائمة مؤلفات مُفيدة. وقد يكون لدى الشخص الذي تجري معه مقابلة اقتراح إضافي لأبحاثك. وقد تُفضي تجربة ما إلى تحقيقات أخرى. وعندما تجد مصدراً للمعلومات. يكون من المهم الأخذ في الحسبان أي انحياز مُحتمل لتلك المعلومات وكيف يُمكن الاستفادة منها.

4. جمع المواد الضرورية

دوّن مصادر معلوماتك دائماً. وتتنوع هذه المعلومات حسب نوع المصادر التي راجعتها.

- نص مطبوع: دوّن بيانات الكاتب. وعنوان النص. والناشر. وتاريخ النشر
- موقع الكتروني: دوّن عنوان الموقع الإلكتروني (مثلاً: <http://www.un.org/Pubs/CyberSchoolBus/index.html>)
- مقابلة: دوّن اسم الشخص وعنوانه ووظيفته وتاريخ المقابلة
- تجربة: دوّن المعدات والطرق المستخدمة والنتائج والاستنتاجات
- عمل فني: دوّن اسم العمل والفنان والمرجع (متحف. تسجيل) إذا كان ذلك ملائماً

5. التدوين والتفكير

يجب أن تفكر في معرضك بطريقة بناءة. وقد تُساعدك إضافة المساهمات المنتظمة لجميع أفكارك وقراراتك وأفعالك وتسجيلها في دفتر لمتابعة تقدمك أثناء العمل على إقامة المعرض على عرض العمل الذي اشتركت فيه بالإضافة إلى إظهار فهمك للقضية قيد التطوير. يجب تدوين المعلومات في الدفتر بانتظام كي تتمكن من متابعة تقدم العمل نحو إقامة معرضك. ويُمكن استخدام الدفتر لإطلاع مُرشدك على التقدم الذي حققته. ويجب أن تُدعم هذه التأملات بالشواهد المدوّنة للعملية. وقد تشمل الشواهد على صور ومقاطع فيديو. وملاحظات عن مقابلات شخصية. وآراء ومقترحات تقييمية وتعليقات من أقرانك والمُدَرِّسين و/أو المُرشدين وأولياء الأمور.

6. عرض/تقديم المعرض

مع اقتراب نهاية المعرض يجب عليك التفكير بعناية في الطريقة التي ترغبها لعرض نتائج بحثك. يجب عليك دائماً مراعاة عرض النتائج من وجهة نظر الآخرين.

- كن مطلعاً جيداً على المادة التي تختار عرضها حيث يجب أن تتمكن من الإجابة بثقة عن أي أسئلة تطرح حولها.
- ناقش ما ستعرض مع مُدَرِّسك و/أو مُرشدك قبل أن تبدأ العمل عليه.
- استخدم رسوماً بيانية أو رسوماً و/أو صوراً لتوضّح المادة التي ترغب في عرضها.
- اطلع على أمثلة المعارض التي أقامها الطلاب الآخرون في مدرستك في السابق. وخاصة على التصاميم والأشكال التي استخدموها لعرض أفكارهم.
- تأكد أن مادتك التي ترغب عرضها واضحة وأنها تُقدّم المعلومات وتُناسب مجموعة متنوعة من الحضور.
- وأخيراً. يجب أن تُتفعل بتعلّمك.

مُخَطِّطُ مَعْرَضِ بَرْنَامِجِ السَّنَوَاتِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ

يُقَدِّمُ الْمُخَطِّطُ التَّالِيَّ مَعْلُومَاتٍ وَتَحْفِيزَاتٍ قَدْ تَكُونُ مَفِيدَةً لِلْمَدْرَسَةِ حَيْثُ إِنَّهُ يَتَنَاوَلُ عَمَلِيَّةَ التَّحْضِيرِ لِإِقَامَةِ الْمَعْرَضِ.

تخطيط البحث

1. ما هو هدفنا؟
البحث فيما يلي:

المحور المتجاوز للمواد الدراسية

قد يُساعد التفكير في المحاور المتجاوزة للمواد الدراسية وحدات البحث السابقة في اختيار مسائل المعروض.
قد يعكس البحث المُختار محور أو أكثر من المحاور المتجاوزة للمواد الدراسية.

• الفكرة المركزية

يجب أن تعرض الفكرة المركزية أهمية القضية ويجب أن تُوضع بشكل تعاوني بشكل مركزية الطلاب والمدرسين.

مهمة/مهام التقييم النهائي

ما هي الطرق الممكنة لتقييم فهم الطلاب للفكرة المركزية؟ ما هي الشواهد التي سنبحث عنها بما فيها الأفعال التي يُبديها الطلاب؟

حدد عناصر المعروض التي ستقيم ومعايير التقييم للطلاب وبشكل كثرهم.
يجب أن يتم تقييم مساهمة كل طالب في المعروض وفهمه له.
في بداية عملية إقامة المعروض، فكر في طرق جمع شواهد على فهم الطلاب لقضية المعروض وشاركهم في إقامة المعروض.



الفئة العمرية:

رمز المدرسة:

العنوان:

المعلم المُعلمون:

التاريخ:

المدة المقترحة: عدد الساعات

على مدى عدد الأسابيع

مخطط منهج السنوات الابتدائية

2. ماذا نريد أن نتعلم؟

ما هي المفاهيم الأساسية (الشكل، الوظيفة، السببية، التغير، الارتباط المتطور، المسؤولية، التامل) التي يجب التركيز عليها في هذا البحث؟

فكر في المفاهيم الرئيسية التي تتعلق بالفكرة المركزية والمركزة وشكل تعاوني وضع أسئلة تساعد على تعميق فهم الطلاب لقضية المعروض.

ما هي خطوات البحث التي ستحدد مجال البحث في الفكرة المركزية؟

يُحدد الطلاب والمدرسون خلال عملية تعاونية خطوات البحث التي سوف يتبعونها لاستكشاف القضية. ويجب أن تساعد خطوات البحث الطلاب على أن يظنوا مُركزين على القضية أثناء تفصيلهم لها.

ما هي أسئلة أو مقترحات المعلم التي ستحرك هذه التساؤلات؟

- سنبصّب التركيز أثناء المعروض على أسئلة الطلاب وتساؤلاتهم. ومع ذلك قد تساعد الأسئلة التالية الطلاب والمدرسين على الاتفاق على طبيعة المعروض في مدرستهم.
- كيف يبدو معروض برنامج السنوات الابتدائية؟
 - كيف يعمل معروض برنامج السنوات الابتدائية؟
 - كيف يرتبط المعروض بالوحدات الأخرى؟
 - ما هي الأدوار التي يشملها المعروض؟
 - ما هي المسؤوليات التي تُصاحب كل دور؟
 - كيف سنعرف إذا ما حقق المعروض الغرض منه؟

4. كيف نتعلم على أفضل وجه؟

ما هي تجارب التعلم التي يفتخر بها المتعلم وأز الطلاب التي تشجع الطلاب على المشاركة في التساؤلات والتطرق إلى الأسئلة التي تحرك البحث؟

يجب تحديد تجارب التعلم بالتعاون مع الطلاب.

ستكون هناك مجموعة من التجارب الصفية والاجتماعية والفردية التي تشمل مجموعة من أساليب التعلم والشخص ذوي قدرات، وبتنوع إلى بحث الطلاب.

يجب أن توفر تجارب التعلم فرصة للطلاب لتطبيق وعرض معرفتهم ومهاراتهم السابقة بدلاً من أن تتطلب أو تفلح كميات كبيرة من التعلم الجديد.

يجب إيجاد الروابط المتصلة بالتقييم للطلاب.

ما هي الفرص التي ستتاح لتطوير المهارات المتجاوزة للمواد الدراسية وتطوير السمات الواردة في وثيقة ملامح المتعلم؟

ستتسنى فرص لعرض مجموعة كبيرة من المهارات المتجاوزة للمواد الدراسية.

ستعرض جميع سمات ملامح متعلم التكنولوجيا الترتيب أثناء إقامة المعروض.

ستعرض جميع مرافق برنامج السنوات الابتدائية أثناء إقامة المعروض.

3. كيف يمكننا أن نعرف ما تعلمناه؟

يجب أن يُستخدم هذا العمود مقترناً بـ "كيف يمكننا أن نتعلم على أفضل وجه؟"

ما هي الطرق الممكنة لتقييم معرفة الطلاب ومهاراتهم السابقة؟ ما هي الشواهد التي سنبحث عنها؟

يجب أن يكون هناك تقييم تكويني مستمر للعملية بالإضافة إلى تقييم نهائي للمعرض.

يجب أن يطلع الطلاب على المعايير التي ستستخدم لتقييم أدائهم ومشاركتهم في المعرض، ويجب أن تتسنى فرص كثيرة للتفكير في تعلمهم ولتقييم عملهم وعمل أقرانهم.

إذا استعانت المدرسة بالمُرشدين، يُمكن أن تطلب منهم تقديم آراء ومقترحات تقييمية للطلاب أثناء عملية إقامة المعرض.

يُمكن جمع الشواهد أثناء عملية إقامة المعرض وقد تشمل المخططات والصور والفيديو وملاحظات المقابلات ومسودة الكتابات والآراء والمقترحات التقييمية من الأقران والمعلمين والمرشدين وأولياء الأمور.

ما هي الطرق الممكنة لتقييم تعلم الطلاب في سياق خطوط البحث؟ ما هي الشواهد التي سنبحث عنها؟

بالإضافة إلى تقييم عملية إقامة المعرض، يجب أن تتسنى فرصة لتقييم فهم الطلاب للعناصر الأساسية وعلاقتها بالفكرة المركزية.

يجب أن تسمح تجارب التعلم للطلاب بإنشاء روابط بين الفكرة المركزية وخطوط البحث والمحاور المتجاوزة للمواد الدراسية.

5. ما هي الموارد التي يجب توفيرها؟

من هم الأشخاص وما هي الأماكن، والمواد السمعية والبصرية، والأدب ذو الصلة، والموسيقى، والفنون، وبرامج الكمبيوتر، وغيرها من الموارد التي يجب توفيرها للطلاب؟

كيف يمكن استخدام بيئة الغرفة الدراسية، والبيئة المحيطة وأز المجتمع المحلي لتسهيل البحث؟

حدد جميع الموارد المتوفرة من غرف ومعدات وتقنيات ومدرسين (بما فيهم مدرس المادة الواحدة) وأولياء الأمور والمرشدين.

حدد جميع الموارد التي سيستخدمها الطلاب في معرضهم مع ضمان توفر مجموعة متنوعة وكبيرة من المواد.

يجب الانتفاع من الموارد المحيطة مثل المواقع والخبراء والمنظمات وأعمال الفنية بقدر الإمكان لضمان أن يكون البحث متصلاً بالسياق المحلي (وذا شأن عالمي).

7. إلى أي مدى قمنا بتضمين عناصر برنامج السنوات الابتدائية؟

ما هي تجارب التعلم التي مكنت الطلاب من:

- تطوير فهم المفاهيم المحددة في "ماذا نريد أن نتعلم؟"
 - إظهار تعلم مهارات معينة متجاوزة للمواد الدراسية وتطبيقها؟
 - تطوير سمات معينة من السمات وأو المواقف الواردة في ملاحح المتعلم؟
- اشرح الاختيارك في كل حالة.

6. إلى أي درجة حققنا هدفنا؟

قيم نتائج البحث من خلال تقديم أدلة على فهم الطلاب للفكرة المركزية. يجب شمل تاملات جميع المعلمين المشاركين في تخطيط وتعليم البحث.

كيف يمكنك تحسين مهمة/مهمات التقييم بحيث يصبح لديك صورة أكثر دقة حول فهم كل طالب للفكرة المركزية؟

ما هي الأدلة على إنشاء روابط بين الفكرة المركزية والمحور المتجاوز للمواد الدراسية؟

في بداية عملية إقامة المعروض، فكر في طرق جمع شواهد على فهم الطلاب لفضية المعروض ومشاركاتهم في عملية إقامة المعروض.

يجب أن تتبنى فرص للطلاب والمعلمين ليتأملوا في جميع مظاهر المعروض أثناء إقامته.

تتركز "أداة التأمل في المعروض" الشرحية في هذه الوثيقة على المعيار رقم D2 من معايير وممارسات البرامج (2005) في الكاليفورنيا التورتية IB. وستكون مفيدة عند تقييم المعروض وتقديم مقترحات للعام التالي.

قد يُطلب من أولياء الأمور والزملاء الآخرين الأخرين تقييم أو التأمل في المعروض باستخدام المعايير الموضحة.

يُطلب من المدارس الاحتفاظ بسجل خاص بمعروضها. وقد يشمل هذا السجل شواهد على التقنيتم والتأمل وبما في ذلك أمثلة على عمل الطلاب.

و. ملاحظات المعلم

التفكير في المعروض

8. ما هي الأبحاث التي يادر بها الطلاب والنتيجة عن التعلم؟
سجل مجموعة من الأبحاث التي يادر بها الطلاب وأسئلتهم وضع إشارة تبرز تلك التي تم دمجها في
التعلم والتعليم.

عند هذه النقطة يجب أن يعود المعلمون إلى الصندوق رقم 2 "ماذا نريد أن نتعلم؟" وأن يُركّزوا على
أسئلة/محفزات التعلم التي كانت أكثر تأثيراً في تحريك التساؤلات.

ما هي الأفعال التي يادر بها الطلاب والنتيجة عن التعلم؟

سجل الأفعال التي يادر بها الأفراد أو المجموعات والتي تُظهر قدرتهم على التامل والاختيار والقيام
بالفعل.

قد تعتبر المشاركة في المعروض فعلاً من الأفعال حيث يكون الطلاب منخرطين تماماً في
تخطيط عملهم وتطويروه وعرضه.

قد يُؤدّي المعروض إلى الفعل في أشكال عديدة: تبادل الطلاب لفهمهم مع أقرانهم ومع معلميتهم
ورأياء أمورهم، وتغيير سلوكهم استجابة لتعليمهم، وإدراك أنهم قادرون على صنع فرق من
خلال أفعالهم، قد يشمل الفعل (أو الأفعال) عناصر من عناصر خدمة المجتمع سواء في
المدرسة أو في المجتمع المحلي.

مراقبة المعرض

يتم تقييم المعرض داخل المدرسة ويجب أن يكون التقييم مستمراً أثناء عملية إقامة المعرض ويجب أن يكون حازماً ودقيقاً. وتوسعى البكالوريا الدوليّة IB إلى ضمان تكامل برنامج السنوات الابتدائية دون مراقبة التقييم الداخلي بشكل رسمي أو عقد اختبارات خارجية. وقد تجد المدارس فائدة من الرجوع إلى أداة التأمل في المعرض المدرجة في هذه الوثيقة وهي تعتمد على المعيار D2 من معايير وممارسات البرامج (2005) في البكالوريا الدوليّة IB. كدليل لتقييم معرضها.

تحدث عملية مراقبة التزام المدرسة بالمعرض أثناء الزيارات العادية لتقييم برامج البكالوريا الدوليّة. ويجب أن تتوفر شواهد على المعارض المُقامة لأعضاء الفريق الزائر ولذلك يجب أن تُسجّل المدارس عملية إقامة المعرض بشكل مناسب. على سبيل المثال، من خلال:

- سجلات تعلّم الطلاب
 - سجلات ملاحظات المُدرّس لعمل الطلاب وأدائهم
 - سجل الصف
 - سجل دائم للمعرض (المخططات، أو صور، أو على فيديو)
- يُوصى أن يتولى مُنسّق برنامج السنوات الابتدائية مسؤولية الحفاظ على أرشيف سجلات المعرض من عام لآخر.

مواد المعرض على مركز المناهج المتوفرة على الانترنت

تهتم البكالوريا الدوليّة IB بتوزيع أمثلة عن المعارض على المدارس الأخرى التي تطرح برنامج السنوات الابتدائية وذلك بهدف توزيع الممارسة الجيدة بدلاً من مراقبة أداء المدارس. ولتسهيل هذه العملية، تُشجع المدارس لإرسال سجلات معرضها بما في ذلك الوثائق النموذجية إلى مقر البكالوريا الدوليّة IB في مدينة كاردف في شكل يُمكن تخزينه وتوزيعه ويُمكن استخدامه على مركز المناهج المتوفرة على الانترنت. يُرجى إرسال أي مساهمات إلى pyp@ibo.org أو قسم برنامج السنوات الابتدائية على العنوان التالي:

PYP department, International Baccalaureate, Peterson House, Malthouse Avenue, Cardiff Gate, Cardiff, Wales, CF23 8GL, United Kingdom.

كما هو مذكور في الأحكام العامة: برنامج السنوات الابتدائية (2007). عندما يلتحق الطلاب ببرنامج السنوات الابتدائية، يجب أن تطلب المدارس من أولياء أمورهم أن يعلنوا كتابة إن كانوا يوافقون على إرسال المواد التي ينجزها أبنائهم إلى البكالوريا الدوليّة IB. وهناك "نموذج موافقة أولياء الأمور" في كتيب مُنسّق برنامج السنوات الابتدائية وهو يُوضّح لأولياء الأمور كيف ستستخدم البكالوريا الدوليّة IB أعمال أبنائهم أو صورهم. ويُمكن لأولياء الأمور أن يُوقعوا على هذا النموذج لإبداء موافقتهم أو عدم موافقتهم ويُطلب من المدرسة الاحتفاظ بهذا النموذج في الملف الشخصي للطلاب. يجب أن تكون هنالك موافقة مسبقة على استخدام أي أمثلة عن عمل الطالب. أو صورهم. أو فيديو أو صور يكونون طرفاً فيها قبل إرسالها لوضعها على مركز المناهج المتوفرة على الانترنت OCC.

أداة التأمل في المعرض

أداة التأمل في المعرض				
الفاعل	مستوى التحصيل			
	مرتفع ←		→	منخفض
				فَهَمَ المُدَرِّسون متطلبات المعرض وطريقة تقييمه.
				وَجَّهَ المُدَرِّسون الطلاب خلال كل مرحلة من مراحل العملية.
				حصل الطلاب على آراء ومقترحات تقييمية تكوينية خلال العملية.
				اطَّلع أولياء الأمور على طبيعة المعرض ودوره في البرنامج وعلى العمل المُتَوَقَّع من الطلاب.
				حُطِّطَ للمعرض تخطيطاً شاملاً مسبقاً واحتُفِظَ بسجلات العملية.
				كان جميع الطلاب منخرطين بنشاط وفاعلية في المعرض من مراحل التخطيط وحتى العرض النهائي.
				عَكَّسَ المعرض جميع المزايا الرئيسية للبرنامج بما في ذلك شواهد على العناصر الخمسة الأساسية.
				دَمَجَ المعرض مجموعة من الوسائط وأشكال التعبير (مثلاً، العمل الكتابي، والتقديم الشفهي، والأداء)
				أَشْرَكَ أفراد المجتمع المدرسي الأوسع في المعرض (مثلاً، الهيئة الحاكمة، وأولياء الأمور، والزملاء والطلاب من المرحلة الإعدادية/الثانوية).
				كانت هناك عملية تقييم ملائمة للمعرض وتأمل فيه مع تسني الفرصة لمداخلات الطلاب وأولياء الأمور والمُدرِّسين.
				كانت هناك عملية مراقبة ملائمة للمعرض واحتُفِظَ بالسجلات المناسبة لتعاون المُدرِّسين وتأملهم.
				سَمَّحَ المعرض للطلاب بعرض سمات ومواقف ملامح متعلِّم البكالوريا الدُولِيَّة والتأمل فيها.

وُضِعَتْ على أساس المعيار رقم D2 من معايير وممارسات البرامج (2005) في البكالوريا الدُولِيَّة IB